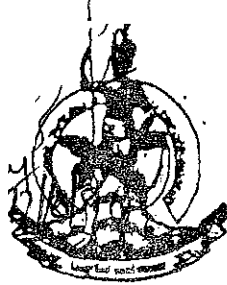


**REPUBLIQUE
DE
VANUATU**



**REPUBLIC
OF
VANUATU**

JOURNAL OFFICIEL

OFFICIAL GAZETTE

14 OCTOBRE 1991

NO. 28

14 OCTOBER 1991

SONT PUBLIES LES TEXTES SUIVANTS

NOTIFICATION OF PUBLICATION

MINISTERIAL PORTFOLIOS AND
RESPONSIBILITIES.

<u>SOMMAIRE</u>	<u>PAGE</u>
NOMINATION	1
REVOCATION	2-3
NOMINATION	4

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE</u>
APPOINTMENTS	5-6
PUBLIC NOTICE TO DECLARE EAS A PHYSICAL PLANNING AREA	7
PUBLIC NOTICE	8
LEGAL NOTICES	9

REPUBLIC OF VANUATU

PUBLIC NOTICE

The Honourable Donald Kalpokas, Prime Minister of the Republic of Vanuatu wishes to announce the following appointments of Ministers and the portfolio and responsibilities which he has assigned to each Minister in accordance with Article 42 of the Constitution.

MINISTERIAL PORTFOLIOS AND RESPONSIBILITIES

1. PRIME MINISTER AND MINISTER OF JUSTICE AND PUBLIC SERVICE,

THE HONOURABLE DONALD KALPOKAS

Departments Offices, other Administrative Units and Institutions
Units

- 1.1 Attorney General's Chambers;
- 1.2 Council of Ministers and its Secretariat;
- 1.3 Language Service Department;
- 1.4 Public Service Department;
- 1.5 Citizenship Office.

Constitutional Offices, Commissions and Statutory Bodies or
Institutions

- 1.6 Public Service Commission;
- 1.7 Judicial Service Commission;
- 1.8 Law Council;
- 1.9 Citizenship Commission;
- 1.10 Auditor General;
- 1.11 Public Solicitor;
- 1.12 Public Prosecutor;
- 1.13 Ombudsman;
- 1.14 Lands Referee;
- 1.15 Supreme Court.

Other Areas of Responsibility

- 1.16 Constitutional matters including the appointment of Ministers and other political appointees to positions in Government;
- 1.17 Maintaining co-ordination and liaison with the Vanua'aku Pati Office so as to ensure implementation of Pati policies;
- 1.18 Maintaining co-ordination and liaison with the State Office;
- 1.19 Maintaining co-ordination and liaison with Supreme Court and Judiciary;

- 1.20 Allocation of official quarters for residence and office accommodation matters;
- 1.21 Maintaining co-ordination and liaison with the Speaker of Parliament and Parliament;
- 1.22 National Honours Award and other Honorary Awards;
- 1.23 State Flag, Armorial Bearings, State Emblem and other National Symbols.

2. MINISTER OF HOME AFFAIRS, AND DEPUTY PRIME MINISTER,

THE HONOURABLE IOLU J. ABBIL

Departments and other Administrative Units and Institutions

- 2.1 Department of Media Services;
- 2.2 Police and Prison Service;
- 2.3 Vanuatu Mobile Force (VMF);
- 2.4 Department of Local Government;
- 2.5 Department of Labour;
- 2.6 Electoral Office;
- 2.7 National Disaster Management Office;
- 2.8 Physical Planning and Environment Department;
- 2.9 Trade Testing Scheme;
- 2.10 Immigration Department;
- 2.11 Police Training School.

Constitutional Offices, Commissions and Statutory Bodies

- 2.12 Police Service Commission;
- 2.13 National Council of Chiefs;
- 2.14 National Cultural Centre, National Museum, and National Library and National Archives;
- 2.15 Electoral Commission;
- 2.16 Public Transport Board and Land Transport Boards, including matters relating to Taxis;
- 2.17 Minimum Wages Board;
- 2.18 National Cultural Council.

Other Areas of Responsibility

- 2.19 Defence and National Security;
- 2.20 Charitable Organizations;
- 2.21 Arts Festival;
- 2.22 Independence Celebrations;
- 2.23 Religious matters;
- 2.24 Maintain co-ordination with the Vanuatu Christian Council (VCC);
- 2.25 Culture and Tradition;
- 2.26 Trade Unions.

3. MINISTER OF FINANCE, ECONOMIC DEVELOPMENT, TRADE AND TOURISM.

THE HONOURABLE SELA MOLISA

Departments and other Administrative Units and Institutions

- 3.1 National Planning and Statistics Office (NPSO);
- 3.2 National Data Processing Department;
- 3.3 Customs and Excise Department;
- 3.4 Government Stores;
- 3.5 Rates and Taxes;
- 3.6 Department of Finance;
- 3.7 Registrar and Receiver General's Office;
- 3.8 Department of Co-operative Services and Rural Business Development;
- 3.9 Department of Commerce, Industry and Trade.

Constitutional Offices, Commissions and Statutory Bodies

- 3.10 National Tourism Office (NTO);
- 3.11 Reserve Bank of Vanuatu;
- 3.12 Development Bank of Vanuatu;
- 3.13 National Trading and Commercial Bank of Vanuatu;
- 3.14 National Housing Corporation;
- 3.15 Vanuatu Commodities Marketing Board (VCMB);
- 3.16 Vanuatu Shipping Registry;
- 3.17 Vanuatu National Provident Fund;
- 3.18 Vanuatu Co-operative Federation;
- 3.19 Tour Vanuatu.

Other Areas of Responsibility

- 3.20 Tourism Development;
- 3.21 National Budget;
- 3.22 Currency and Banking;
- 3.23 Lotteries;
- 3.24 Finance Centre;
- 3.25 Credit Union;
- 3.26 Regional Commercial Centres;
- 3.27 Free Trade Zone;
- 3.28 Local Marketing of primary produce.

4. MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS AND EXTERNAL TRADE.

THE HONOURABLE EDWARD N. NATAPEI

Departments and other Administrative Units and Institutions

- 4.1 Department of Foreign Affairs and External Trade;
- 4.2 Protocol Services;
- 4.3 Consular Services;
- 4.4 International Economic and Aid Services;
- 4.5 External Trade Liaison Services;
- 4.6 Political and Treaty Services;
- 4.7 Overseas Missions.

Constitutional Offices, Commissions and Statutory Bodies

- 4.8 Vanuatu Centre for International Relations (VCIR).

Other Areas of Responsibility

- 4.9 Non-Governmental Organizations (NGOs);
- 4.10 International Organizations.

5. MINISTER OF AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHERIES.

THE HONOURABLE JACK T. HOPA

Departments and other Administrative, established Units and Institutions

- 5.1 Department of Agriculture, Livestock and Horticulture;
- 5.2 Forestry Department;
- 5.3 Agricultural Training College;
- 5.4 Quarantine Service;
- 5.5 Agriculture Extension Service;
- 5.6 Veterinary Service;
- 5.7 Fisheries Department;
- 5.8 ~~Fisheries Extension Services including Fish Markets.~~

Constitutional Offices, Commissions and Statutory Bodies

- 5.9 Abattoirs;
- 5.10 Vanuatu Livestock Limited (VLD);
- 5.11 Government Agricultural investments including Tanna Coffee, Metenesel Cocoa Estate, South Santo Cattle etc...;
- 5.12 Industrial Forestry Plantations;
- 5.13 South Pacific Fishing Company (SPFC);
- 5.14 IRHO and IRCC.

Other Areas of Responsibility

- 5.15 Marine Reserve;
- 5.16 Fisheries Research;
- 5.17 Forestry Research and Reserve;
- 5.18 Fishing in the Exclusive Economic Zone (EEZ).

6. MINISTER OF TRANSPORTS, PUBLIC WORKS, COMMUNICATIONS AND CIVIL AVIATION,

THE HONOURABLE KALO J. NIAL

Departments and other Administrative Units and Institutions

- 6.1 Civil Aviation Department;
- 6.2 Public Works Department;
- 6.3 Meteorological Department;
- 6.4 Ports and Marine Department;
- 6.5 Postal Services;
- 6.6 Urban Water Supply Unit;
- 6.7 Marine Training School.

Constitutional and Statutory Bodies

- 6.8 Air Vanuatu (Operations) Limited (Air Vanuatu);
- 6.9 Vanuatu Internal Airline (Vanair);
- 6.10 Vanitel;
- 6.11 Telecom Vanuatu Ltd (TVL);
- 6.12 Tender Board.

Other Areas of Responsibility

- 6.13 Telecommunications;
- 6.14 Building maintenance;
- 6.15 Outer Island Wharfs;
- 6.16 Outer Island Airports;
- 6.17 Allocation and maintenance of official vehicles;
- 6.18 Maintenance of Government ships;
- 6.19 Stevedoring operations;
- 6.20 Shipping and Coastal Trading;
- 6.21 International airports and air terminal;
- 6.22 Airport Security;
- 6.23 Maintenance of Official Housing and Quaters.

7. MINISTER OF EDUCATION, YOUTH AND SPORTS,

THE HONOURABLE HAROLD C. QUALAO

Departments and other Administrative Units and Units

- 7.1 Department of Community Development, Youth and Sports and Women's Affairs;
- 7.2 Department of Education;
- 7.3 Curriculum Development Unit;
- 7.4 Vanuatu Institute of Education (VIOE);
- 7.5 Vanuatu's Teachers College.

Constitutional Offices, Commissions and Statutory Bodies

- 7.6 Teaching Service Commission;
- 7.7 National Sports Council;
- 7.8 National Youth Council.

Other Areas of Responsibility

- 7.9 Scouting and Guiding;
- 7.10 Pre-Schools;
- 7.11 Private Schools;
- 7.12 Vocational and Technical Training;
- 7.13 President's Award Scheme.

8. MINISTER OF HEALTH,

THE HONOURABLE JIMMY METO CHILIA

Departments and other Administrative Units and Institutions

- 8.1 Department of Health;
- 8.2 Dental Service;
- 8.3 Public Health Care;
- 8.4 Nutrition;
- 8.5 Nursing School;
- 8.6 Rural Health Service;
- 8.7 Health Quarantine;
- 8.8 Civil Status and Registration.

Commissions, Constitutional and Statutory Bodies

- 8.9 Health Practitioners Board.

Other Areas of Responsibility

- 8.10 Traditional Medicine;
- 8.11 Private medical services.

9. MINISTER OF LANDS, GEOLOGY, MINES AND RURAL WATER SUPPLY,

THE HONOURABLE DANIEL NATO

Departments and other Administrative Units and Institutions

- 9.1 Department of Lands;
- 9.2 Department of Lands Survey;
- 9.3 Lands Record Office;
- 9.4 Department of Geology, Mines and Rural Water Supply.

Commissions, Constitutional and Statutory Bodies

- 9.5 Urban Lands Unit;
- 9.6 Rural Lands Unit;
- 9.7 Energy Unit.

Other Areas of Responsibilities

- 9.8 Development and Management of Resources within Vanuatu's Exclusive Economic Zone (EEZ);
- 9.9 Mineral exploration and exploitation;
- 9.10 Urban Electricity and Rural Electricity.

MADE at Port Vila this 6th day of September 1991.


DONALD KALPOKAS, MP.
PRIME MINISTER

REPUBLIQUE DE VANUATU

LOI RELATIVE AUX OFFICIERS DE JUSTICE (CAP.118)*

LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE

Vu les pouvoirs que lui confère le paragraphe 1) de l'article 2 de la loi relative aux officiers de justice (CAP.118) et sur avis favorable du Premier ministre, NOMME par les présentes :

SILAS CHARLES HAKWA

à la fonction d'Attorney Général de la République de Vanuatu à compter de la date des présentes.

FAIT à la Présidence, Port Vila, le 13 septembre 1991

Le Président de la République

FREDERICK KARLOMUANA TIMAKI

* Le chapitre (CAP.)118 n'existant pas encore en version française, il convient de continuer à se référer au RC n° 25 de 1980, J.O. n° 2 de 1980.

REPUBLIQUE DE VANUATU

LOI RELATIVE A LA CREATION D'UN CORPS DE POLICE
A VANUATU (CAP.105)*

REVOCATION

LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE

Vu les pouvoirs que lui confère l'article 9 de la loi relative à la création d'un corps de police à Vanuatu (CAP.105), modifiée, et sur avis favorable du Premier ministre et Conseil des ministres, DEMETS par les présentes :

WILLIE DAVID SAUL ;
JOB DALESA ;
DANIEL ISHMAEL ;
JOHN BANI ;
VAKE RAKAU ;

de leur fonction de membre de la Commission de la police à compter de la date des présentes.

FAIT à la Présidence, Port-Vila, le 2 octobre 1991.

Le Président de la République

FREDERICK KARLOMUANA TIMAKATA

* Le chapitre (CAP)105 n'existant pas encore en version française, il convient de continuer à se référer au RC n° 7 de 1980, J.O. n° 434 de 1980.

REPUBLIQUE DE VANUATU

LOI RELATIVE A LA CREATION D'UN CORPS DE POLICE
A VANUATU (CAP.105)*

REVOCACTION

LE PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DE LA JUSTICE ET DE LA FONCTION
PUBLIQUE

Vu les pouvoirs que lui confère le paragraphe 3) de l'article 9
de la loi relative à la création d'un corps de police à Vanuatu
(CAP.105), modifiée, et après consultation du Conseil des ministres,
DEMETS par les présentes :

WILLIE DAVID SAUL

de ses fonctions de Président de la Commission de la Police à
compter de la date des présentes.

FAIT à Port-Vila, le 2 octobre 1991.

Le Premier ministre et ministre de la Justice
et de la Fonction publique

DONALD KALPOKAS

* Le chapitre (CAP)105 n'existant pas encore en version française, il convient de continuer à se référer au RC n° 7 de 1980, J.O. n° 434 de 1980.

REPUBLIQUE DE VANUATU

LOI RELATIVE A LA CREATION D'UN CORPS DE POLICE
A VANUATU (CAP.105)*

NOMINATIONS

LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE

Vu les pouvoirs que lui confère l'article 9 de la loi relative à la création d'un corps de police à Vanuatu, modifiée, et sur avis favorable du Premier ministre et du Conseil des ministres, NOMME par les présentes :

JOB DALESA ;
VAKE RAKAU ;
SATO KILMAN ;
ALLAN NAFUKI ;

à la fonction de membre de la Commission de la Police à compter de la date des présentes.

FAIT à Port-Vila, le 2 octobre 1991.

Le Président de la République

FREDERICK KARLOMUANA TIMAKATA

* Le chapitre (CAP.)105 n'existant pas encore en version française, il convient de continuer à se référer au RC n° 7 de 1980, J.O. n° 434 de 1980.



REPUBLIC OF VANUATU

POLICE ACT [CAP 105]

A P P O I N T M E N T

IN EXERCISE of the powers conferred by section 9(3) of the Police Act [CAP 105], as amended, I, DONALD KALPOKAS, Prime Minister and Minister of Justice and Public Service, after consultation with the Council of Ministers, hereby appoint -

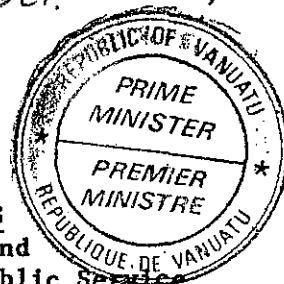
SATO KILMAN

as the Chairman of the Police Service Commission with effect from the date hereof.

MADE at Port Vila this *9th* day of *Oct.*, 1991.


DONALD KALPOKAS

Prime Minister and
Minister of Justice and Public Service



CABINET DU PRÉSIDENT
PORT VILA
RÉPUBLIQUE DE VANUATU



OFFICE OF THE PRESIDENT
PORT VILA
REPUBLIC OF VANUATU

REPUBLIC OF VANUATU

THE POLICE ACT [CAP 105]

APPOINTMENT

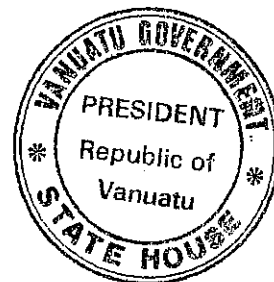
IN EXERCISE of the powers conferred by section 10(1) of the Police Act [CAP 105], as amended, and acting on the advice of the Police Service Commission, I, **FREDERICK KARLOMUANA TIMAKATA**, President of the Republic of Vanuatu hereby appoint

WILLIE DAVID SAUL

to be the Commissioner of Police with effect from the 3rd day of October, 1991.

MADE at the State House, Port Vila, this 7th day of October, 1991.

FREDERICK KARLOMUANA TIMAKATA
President of the Republic of Vanuatu



REPUBLIC OF VANUATU

THE PHYSICAL PLANNING ACT [CAP. 193]

PUBLIC NOTICE TO DECLARE EAS A
PHYSICAL PLANNING AREA

IN ACCORDANCE with Section 2(2)(c) of the Physical Planning Act [Cap. 193], the Ambrym Local Government Council hereby declares its intention to declare the whole area of Eas a physical planning area for the purposes of development in accordance with the said Act.

Any person affected by the proposed declaration of the Council shall make representations to the Council within thirty days from the date of publication of this Notice in the Gazette.

SIGNED at Eas this 30th day of SEPTEMBER, 1991.

Mael Moses Korndar
.....
PRESIDENT



Mam
.....
COUNCILLOR

MUNICIPALITÉ

DE

PORT-VILA

Boîte Postale 99

TÉL. : 22113

MUNICIPALITY

OF

PORT VILA

P.O. Box 99

TEL. : 22113

N/Réf. : M.C.

Port Vila, 01st October 1991

V/Réf. :

PUBLIC NOTICE

The Port-Vila Municipality wishes to inform the general public and residents of Port-Vila that in accordance with section 36 (2) of the Municipalities ACT (CAP. 126) as amended, the Port-Vila Municipal Council hereby published a notice of its' intention to make the following bye-laws :

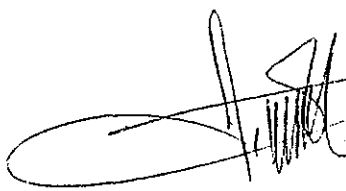
- (1) Prohibition of deposition of litter and rubbish;
- (2) Control of breeding and keeping of farm animals;
- (3) Dog tax;
- (4) Clearing of premises;
- (5) Food hygiene control;
- (6) Building permit; and
- (7) Burial and cemetery charges.

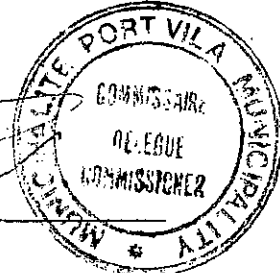
Copies of this notice and the proposed bye-laws are exhibited for one month on the Public Notice Board at the main entrance to the offices of the Municipal Council.


Any person who objects to the making of the above bye-laws shall make representations in writing to the Port-Vila Municipal Council within 30 days from the date of Publication of this notice in the Gazette.

This notice shall take effect as from the date of its' publication in the Gazette.

Signed at Port-Vila, the 01st day of October 1991.


COMMISSIONER




TOWN CLERK

